

Lyman[®]



Case Trim Xpress[™]

Bedienungsanleitung

SPEICHERN SIE DIESE ANLEITUNG

ORIGINALANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Hülsentrimmers Xpress von Lyman. Bitte alle Anweisungen vor der Verwendung lesen. Die gesamte Bedienungsanleitung enthält hilfreiche Hinweise zur Hülsentrimmung, um den Benutzer bei der Einrichtung, dem Betrieb und der Fehlerbehebung des Trimmers zu unterstützen.

Hinweis: Nur zur Verwendung mit Flaschenhalshülsen vorgesehen!
Versuchen Sie nicht, gerade Hülsen zu trimmen.



ACHTUNG Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen lesen, die diesem Elektrogerät beiliegen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

- Beim Betrieb dieses Elektrogeräts stets Sicherheitsvorkehrungen treffen.
- Lose Kleidungsstücke, Hände und Haare vom Schneidbereich fernhalten.
- Versuchen Sie NICHT, die Schneide zu ergreifen oder zu berühren, während der Trimmer läuft.
- Betreiben Sie den Trimmer NICHT ohne installierte Einstellwalze, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- Wechseln Sie die Buchsen NICHT bei laufendem Trimmer. Den Trimmer immer ausschalten und von der Stromquelle trennen, bevor Sie die Buchsen wechseln.
- Bei der Verwendung des Geräts in der Nähe von Kindern ist eine strenge Überwachung erforderlich.
- Keine beweglichen Teile berühren.
- Bei der Verwendung dieses Geräts immer eine Schutzbrille tragen.
- Nicht in Außenbereichen verwenden.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Das Gerät nicht an einem Ort aufbewahren, an dem es in Wasser oder eine andere Flüssigkeit fallen oder gezogen werden kann.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.

- Das Gerät bei Nichtverwendung von der Stromquelle trennen.
- Das Gerät darf nur auf einer nicht brennbaren Oberfläche verwendet werden. Das Gerät während der Verwendung von allen brennbaren Materialien fernhalten.



Um die Verletzungsgefahr zu minimieren, muss der Benutzer die Gebrauchsanweisung lesen.



Gehörschutz tragen



Schutzbrille tragen



Staubmaske tragen



Achtung



Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Das Gerät bitte bei Ihren kommunalen Sammelstellen recyceln. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder Ihrem Händler nach Hinweisen zum Recycling.

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

a) Den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet halten.

Unübersichtliche oder dunkle Bereiche können Unfälle verursachen.

b) Elektrogeräte nicht in explosionsgefährdeten Bereichen betreiben, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

Elektrogeräte erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, wenn Sie ein Elektrogerät bedienen. Ablenkungen können zu Kontrollverlust führen.

2) Elektrische Sicherheit

a) Die Stecker von Elektrogeräten müssen zur Steckdose passen.

Verändern Sie den Stecker auf keinen Fall. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrogeräten. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.*

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Elektrogeräte nicht Regen oder Nässe aussetzen. Die Gefahr eines Stromschlags steigt, wenn Wasser in ein Elektrogerät eindringt.

d) Vorsichtig mit dem Kabel umgehen. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrogeräts.

Das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.*

- e) Wenn Sie ein Elektrogerät im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** *Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.*
- f) Wenn der Betrieb eines Elektrogeräts in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutz) geschützte Stromversorgung.** *Die Verwendung eines FI-Schutzes verringert das Risiko eines Stromschlags.*

3) Personenschäden

- a) Seien Sie beim Umgang mit Elektrogeräten aufmerksam, konzentrieren Sie sich auf Ihre Tätigkeit und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie ein Elektrogerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrogeräten kann zu schweren Verletzungen führen.*
- b) Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Immer eine Schutzbrille tragen.** *Für entsprechende Bedingungen verwendete Schutzausrüstungen wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz verringern die Gefahr von Personenschäden.*
- c) Das unbeabsichtigte Anlaufen des Geräts verhindern. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf AUS steht, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen oder es in die Hand nehmen oder tragen.** *Das Tragen von Elektrogeräten mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen von Elektrogeräten mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.*
- d) Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrogeräts alle Stell- oder Schraubenschlüssel.** *Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrogeräts verbleibt, kann zu Verletzungen führen.*
- e) Lehnen Sie sich nicht zu weit vor. Achten Sie jederzeit auf einen sicheren Stand und Ihr Gleichgewicht.** *Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrogeräts in unerwarteten Situationen.*
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Lange Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten.** *Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.*
- g) Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammleinrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** *Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.*

h) Lassen Sie es nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, nachlässig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit außer Acht lassen. *Eine unachtsame Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4) Einsatz und Pflege von Elektrogeräten

- a) Das Elektrogerät nicht mit Gewalt einsetzen. Verwenden Sie das richtige Elektrogerät für Ihre Anwendung.** *Das richtige Elektrogerät erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.*
- b) Verwenden Sie das Elektrogerät nicht, wenn es nicht über den Schalter ein- und ausgeschaltet werden kann.** *Ein Elektrogerät, das nicht mit dem Schalter ein- und ausgeschaltet werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) Ziehen Sie den Stecker von der Stromquelle ab und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku aus dem Elektrogerät, bevor Sie daran Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder es lagern.** *Durch diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrogeräts verringert.*
- d) Bewahren Sie ungenutzte Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrogerät oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrogerät nicht bedienen.** *Elektrogeräte sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.*
- e) Elektrogeräte und Zubehör stets warten. Prüfen Sie, ob die beweglichen Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile zerbrochen sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrogeräts beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrogerät bei Beschädigung vor der Verwendung reparieren.** *Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrogeräte verursacht.*
- f) Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.** *Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu steuern.*
- g) Verwenden Sie das Elektrogerät, das Zubehör, die Aufsätze usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** *Die Verwendung des Elektrogeräts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- h) Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett halten.** *Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Steuerung des Geräts in unerwarteten Situationen.*

5) Wartung

- a) Lassen Sie Ihr Elektrogerät nur von qualifizierten Fachkräften warten, die identische Ersatzteile verwenden. *Dadurch wird die Sicherheit des Elektrogeräts gewährleistet.*
- b) Zur Vermeidung eines Sicherheitsrisikos darf das Netzkabel nur durch den Hersteller oder seinen Vertreter ausgetauscht werden.

Case Trim Xpress Spezifikationen:

29 V DC, 11 W 0,38 A

WECHSELSTROMADAPTER

Eingang: 100–240 V~ Ausgang: 29 V DC

GERÄUSCHANGABEN

Gewichteter Schalldruck: 71 dB (A)

Gewichtete Schallleistung: 82 dB (A)

KpA & KwA: 3,0 dB (A)

Tragen Sie Gehörschutz, wenn der Schalldruck über 80 dB (A) beträgt.

SCHWINGUNGSANGABEN

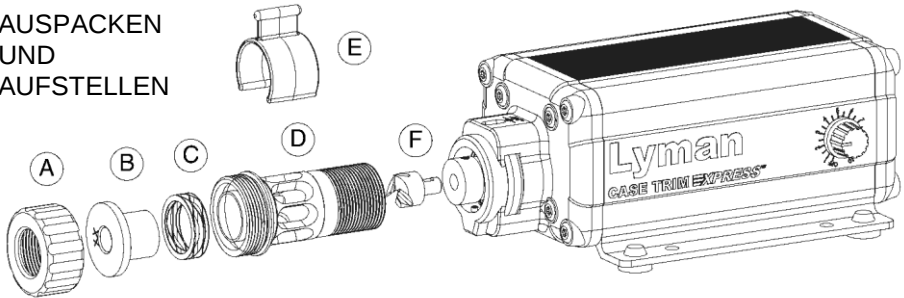
Schwingungsgesamtwerte (Triax-Vektorsumme) ermittelt nach EN 62841-1:

Typische bewertete Schwingungen Schwingungsemissionswert $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$

Messunsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

ABSCHNITT 1

AUSPACKEN
UND
AUFSTELLEN



Ersatzteile

(nicht abgebildet)

A. Kappe (Teilenr. 7810240)	(#7810245) 29-V-Gleichstromversorgung
B. Buchse (siehe Grafik auf der Rückseite)	(#7994460) EU-Netzkabel 230V
C. Feder (Teilenr. 7810241)	(#7994461) UK-Netzkabel 230V
D. Einstellwalze (Teilenr. 7810242)	(#7994462) SA-Netzkabel 230V
E. Spanschutz (Teilenr. 7810243)	(#7994463) AUS-Netzkabel 230V
F. Hartmetallschneide (Teilenr. 7810244)	(#7994464) US-Netzkabel 115V

1. Den Trimmer und alle Zubehöerteile aus der Verpackung nehmen und sicherstellen, dass alle Teile vorhanden sind. Die Box enthält:



- a. Netzteil. Hinweis: Das 115-Volt-Modell wird mit einem Netzkabel geliefert. Das 230-Volt-Modell wird mit vier verschiedenen Netzkabeln geliefert.
- b. Trimmereinheit mit Buchsenkappe, Einstellwalze, Feder, Schneidkopf und Spanschutz. (Siehe obiges Diagramm.)
- c. 10 Buchsen.



2. Es ist nur eine minimale Montage erforderlich. Das Netzkabel an der Rückseite des Trimmers und an die Steckdose anschließen. (Abb. 1)
3. Den Einschaltknopf auf die Position „Ein“ setzen und sicherstellen, dass der Motor eingeschaltet ist und frei läuft. (Abb. 2)
4. Das Netzkabel vom Trimmer für den nächsten Schritt auszustecken.
Denken Sie daran, IMMER das Netzkabel auszustecken, bevor Sie die Buchsen wechseln oder den Schneidkopf austauschen.

ABSCHNITT 2

Einstellen der Schnittlänge

Der Case Trim Xpress ist mit einer Auswahl von 10 verschiedenen Buchsen für eine Vielzahl gängiger Flaschenhalshülsen erhältlich. Für Kaliber, die von den mitgelieferten Buchsen nicht abgedeckt werden, können weitere Buchsen erworben werden. Informationen zu Kalibern und Teilenummern finden Sie in der Buchsenvorschau auf der Rückseite.



1. Die richtige Buchse für das zu schneidende Kaliber wählen. Die Buchsenkappe abschrauben (Abb. 3). Unter der Buchsenkappe befindet sich eine Druckfeder, die installiert sein muss, damit der Trimmer richtig funktioniert.



2. Die Buchse wie abgebildet (Abb. 4) mit der Buchsennummer zu Ihnenweisend in die Einstellhülse einsetzen. Die Buchsenkappe wieder einsetzen und festziehen.

3. Suchen Sie das Einstellrad für die Schnitttiefe (Abb. 5). Jeder weiße Teilstrich steht für einen 0,001-Zoll-Schritt. Wenn Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn drehen, VERRINGERT sich die Schnitttiefe (weniger Materialabtrag). Wenn Sie das Einstellrad



gegen den Uhrzeigersinn drehen, VERGRÖßERT sich die Schnitttiefe (mehr Materialabtrag). Oben am Gehäuse des Einstellrads befindet sich ein Sichtfenster, durch das Sie die Teilstriche sehen können, um eine korrekte Einstellung zu gewährleisten.

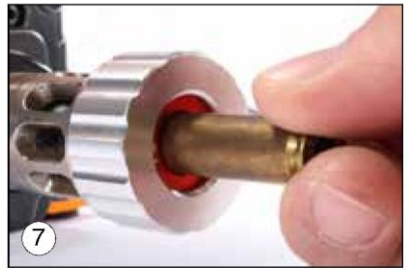
4. Messen Sie eine zu schneidende Patronenhülse und notieren Sie dabei die ungeschnittene Länge. (Abb. 6)

NÜTZLICHER HINWEIS: Da die Buchse die Schulter der Patronenhülse zur Bestimmung der Schnittlänge verwendet, sollten alle Patronenhülsen vor dem Schnitt gereinigt und gemessen werden, um ein genaues und einheitliches

Ergebnis zu gewährleisten. Wenn Ihre Hülsen zu verschiedenen Zeitpunkten gemessen wurden, besteht die Möglichkeit, dass die Größeneinstellung variiert und Sie somit uneinheitliche Ergebnisse erhalten.



5. Die zu schneidende Patronenhülse einlegen. Die Patronenhülse und die Buchse mit gleichmäßigem Druck bis zum Anschlag gegen die Druckfeder drücken. (Abb. 7) Achten Sie auf den Abstand vom Hülsenmund zum Schneidkopf. (Abb. 8) Wenn der Hülsenmund den Schneidkopf berührt, drehen Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn, bis die Schneide den Hülsenmund gerade noch berührt. Wenn der Hülsenmund die Schneide NICHT berührt, drehen Sie das Einstellrad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Schneide den Hülsenmund gerade noch berührt.



NÜTZLICHER HINWEIS: Beim Einstellen der Ausgangsschnitttiefe darauf achten, dass die Feder vollständig zusammengedrückt ist; diesen Schritt mehrmals wiederholen, um die richtige Grundeinstellung zu gewährleisten.

6. Sobald Sie die Grundeinstellung gefunden haben, drehen Sie das Einstellrad um einen Teilstrich gegen den Uhrzeigersinn. Den Trimmer auf die Höchstgeschwindigkeit einstellen, die Patronenhülse mit gleichmäßigem Druck in die Buchse drücken und trimmen.

NÜTZLICHER HINWEIS: Ein gleichmäßiger Druck bei jedem Trimmen einer Patronenhülse hilft Ihnen, jedes Mal saubere und gleichmäßige Schnittlängen zu erzielen.

7. Die Patronenhülse entfernen und erneut messen, dann mit der Ausgangslänge der Patronenhülse vergleichen, die Sie zuvor notiert hatten. Ihre Patronenhülse sollte mindestens um 0,001 Zoll kürzer sein.

NÜTZLICHER HINWEIS: Trimmen Sie immer auf der höchsten Geschwindigkeitsstufe. Bei einem eventuellen Rattern am Hülsenmund können Sie die Geschwindigkeit schrittweise verringern, bis das Rattern nachlässt.

8. Nach dem Ausmessen der Hülse nun das Einstellrad auf die richtige Anzahl von Teilstrichen einstellen, um die korrekte Schnittlänge zu erhalten.

NÜTZLICHER HINWEIS: Hier ist ein Beispiel für die Schritte 5, 6, 7 und 8 anhand einer .270 Win-Patronenhülse mit einer ungeschnittenen Länge von 2,546 Zoll. Die Grundeinstellung ist abgeschlossen; das Einstellrad wird um einen Teilstrich gedreht und eine Hülse geschnitten. Die geschnittene Patronenhülse misst 2,545 Zoll. Das Einstellrad gegen den Uhrzeigersinn um 15 Teilstriche drehen (die Länge für .270 Win beträgt 2,530 Zoll). Die Patronenhülse schneiden und messen. Die Patronenhülse sollte jetzt 2,530 Zoll messen. Ihr Trimmer ist nun so eingestellt, dass er .270 Win-Hülsen auf die korrekte Schneidlänge von 2,530 Zoll trimmt. Mit etwas Übung und einem festen, gleichmäßigen Druck bei jedem Schneiden einer Hülse sollten Sie saubere, gleichmäßige Schnittlängen erzielen können.

ABSCHNITT 3

Bedienungsanleitung

1. Der Case Trim Xpress kann an Ihre Wiederladewerkbank montiert werden. Die 4 Befestigungslöcher können für die direkte Montage des Trimmers verwendet werden. Der Trimmer kann auch unmontiert und mit der Hand an der Werkbank gehalten werden. Der Trimmer ist mit rutschfesten Gummifüßen ausgestattet, die ein Verrutschen während des Gebrauchs verhindern.

NÜTZLICHER HINWEIS: Zur Erhöhung der Stabilität kann die Rückseite des Geräts während des Schneidvorgangs mit der Hand festgehalten werden.

2. Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihre Schnittlänge, wie in Abschnitt 2 beschrieben, eingestellt haben.
3. Bevor Sie Ihren Trimmer in Betrieb nehmen, sollte der Spanschutz installiert sein. Mit installiertem Spanschutz können sich die Messingspäne in einem Bereich sammeln und Ihre Werkbank bleibt sauber.

Um den Spanschutz zu installieren, setzen Sie ihn wie abgebildet auf die Einstellwalze und lassen ihn einrasten. (Abb. 9)



4. Stellen Sie Ihren Trimmer auf die höchste Geschwindigkeit ein. Eine gemessene Patronenhülse in die Buchse einlegen. Die Patronenhülse mit leichtem, gleichmäßigem Druck nach vorne in Richtung Schneide bewegen. Wenn die Patronenhülse mit der Schneide in Berührung kommt, üben Sie festen Druck aus, aber „ZWÄNGEN“ Sie die Patronenhülse nicht in die Schneide hinein. Dies führt zu groben, ungleichmäßigen Schnitten, was Beschädigungen an der Patronenhülse oder dem Schneidkopf verursachen kann.

NÜTZLICHER HINWEIS: Die Patronenhülse um 180 Grad drehen und erneut zuschneiden, um einen sauberen quadratischen Schnitt zu gewährleisten.

5. Die Patronenhülse aus dem Trimmer nehmen und erneut messen, um die richtige Länge sicherzustellen. Es wird empfohlen, eine Innen- und Außenfase zu verwenden, um alle Unebenheiten am Hülsenmund zu entfernen.

ABSCHNITT 4

Pflege und Wartung

1. Die Einstellwalze regelmäßig ausbauen und den Schneidkopf und die Welle von Messingspänen reinigen.
2. Die Einstellwalze von allen Messingspänen reinigen. Die Buchsenkappe entfernen und die Gewinde der Buchsenkappe und der Einstellwalze reinigen.
3. Die Druckfeder überprüfen und reinigen. Buchsen prüfen und ggf. reinigen.
4. Das Hauptteil des Trimmers kann bei Bedarf mit einem feuchten, sauberen Tuch abgewischt werden.
5. Der Case Trim Xpress ist mit einer lebenslang haltbaren Hartmetallschneide ausgestattet, die bei sachgemäßem Gebrauch jahrelang für saubere, gleichmäßige Schnitte sorgt. Ein beschädigter Schneidkopf kann leicht ausgewechselt werden.
6. Um den Schneidkopf abzunehmen, zunächst das Einstellrad im Uhrzeigersinn drehen, bis sich die Einstellwalze vom Hauptteil gelöst hat. (Abb. 10)
7. Die Stellschraube am Messingkörper des Schneidwerks suchen. (Abb. 11) Stellschraube lösen und Schneide abnehmen. Bei Arbeiten im Bereich des Schneidkopfes ist Vorsicht geboten, da die Hartmetallschneide sehr scharf ist und Verletzungen verursachen kann.
8. Um einen neuen Schneidkopf zu montieren, suchen Sie zunächst nach der „Abflachung“, die sich am Schaft des Schneidkopfes befindet. (Abb. 12) Die Abflachung sollte so eingesetzt werden, dass die Stellschraube beim Anziehen an ihr anliegt. Die Stellschraube fest anziehen.
9. Die Einstellwalze durch Drehen des Einstellrades gegen den Uhrzeigersinn wieder einsetzen. Sicherstellen, dass die Einstellwalze richtig im Hauptteil sitzt. An der Unterseite der Einstellwalze befindet sich ein Schlitz (Abb. 13), der mit dem Stift



an der Unterseite des Hauptteils ausgerichtet sein muss.

Eine dünne Ölschicht kann auf das Gewinde der Einstellwalze und die Buchsenkappe aufgetragen werden.

10. Wird der Case Trim Xpress in einer feuchten Umgebung oder über einen längeren Zeitraum gelagert, können Sie eine dünne Ölschicht auf die Einstellwalze und den Schneidkopf auftragen, um Korrosion zu verhindern.

Da das Innenleben des Case Trim Xpress wartungsfrei ist, sollte das Gehäuse nicht geöffnet werden. Das Öffnen des Gehäuses kann Schäden am Gerät verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie. Sollte der Case Trim Xpress repariert werden müssen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Lyman Products unter 1-800-225-9626, um eine Rücksendung zu veranlassen.

Dem Bediener wird das Tragen von Gehörschutz empfohlen.

_ dass der (die) angegebene(n) Schwingungsgesamtwert(e) und der (die) angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) nach einem genormten Prüfverfahren gemessen wurden und zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden können;

_ dass der/die angegebene(n) Schwingungsgesamtwert(e) und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) auch für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden können.

_ dass die Schwingungs- und Geräuschemissionen während des tatsächlichen Einsatzes des Elektrogeräts von den angegebenen Werten abweichen können, je nachdem, wie das Gerät eingesetzt wird, insbesondere welche Art von Werkstück bearbeitet wird; und

_ der Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus, wie z. B. der Zeiten, in denen das Gerät ausgeschaltet ist und in denen es im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).

Es wird empfohlen, das Gerät immer über einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Nennfehlerstrom von 30 mA oder weniger zu versorgen.



Verfügbare Buchsen für den Case Trim Xpress

Die orangefarbenen Blöcke zeigen die im Lieferumfang des Trimmers enthaltenen Buchsen an.

			#1 (Teilenr. 7821701) 17 Hornet 22 Hornet
#2 (Teilenr. 7821702) 218 Bee	#3 (Teilenr. 7821703) .223 Rem .222 Rem .17 Rem .222 Rem Mag .204 Ruger 5,56 x 45 .221 Fireball	#4 (Teilenr. 7821704) 300 AAC 17 Rem Fireball	#5 (Teilenr. 7821705) 30 30 Win 6,8 Rem SPC 22 Nosler 24 Nosler 224 Valkyrie
#6 (Teilenr. 7821706) 220 Swift	#7 (Teilenr. 7821707) 303 British 7,62 x 39 30-40 Krag 6,5 Grendel	#8 (Teilenr. 7821708) 22-250 Rem 250 Savage 35 Remington	#9 (Teilenr. 7821709) 6 mm Rem 7 mm Mauser 8 mm Mauser 257 Roberts
#10 (Teilenr. 7821710) 30/06 .280 Rem 25/06 35 Whelen 270 Win 6,5 Swedish	#11 (Teilenr. 7821711) 9,3 x 74r	#12 (Teilenr. 7821712) .308 Win 300 Savage .243 Win 9,3 x 62 .260 Rem 6x47 Lapua 7 mm/ 08 6 XC 338 Federal 6,5x47 Lap. 358 Win	#13 (Teilenr. 7821713) 6,5 mm Creedmoor 6 mm Creedmoor 6 mm BR Norma .22 BR 6 mm Dasher
#14 (Teilenr. 7821714) 375 H&H Mag	#15 (Teilenr. 7821715) 7,62 x 54R	#16 (Teilenr. 7821716) .284 Win 6,5 x 284 6 x 284	#17 (Teilenr. 7821717) 416 Rem Mag 8 mm Rem Mag
#18 (Teilenr. 7821718) .300 Win Mag .264 Win Mag 7 mm Rem Mag 7 mm STW .308 Norma Mag .338 Win Mag	#19 (Teilenr. 7821719) 300 RCM 338 RCM 375 Ruger	#20 (Teilenr. 7821720) .338 Ultramag 7 mm Ultramag .300 Ultramag .338 Edge 375 RUM	#21 (Teilenr. 7821721) 30 Nosler 28 Nosler 27 Nosler 26 Nosler
#22 (Teilenr. 7821722) 7 mm Rem SAUM . 300 Rem SAUM	#23 (Teilenr. 7821723) .300 WSM .325 WSM .270 WSM 7 mm WSM	#24 (Teilenr. 7821724) 338 Lapua	#25 (Teilenr. 7821725) 416 Rigby



Benn Langlais, Leiter der Qualitätssicherung

Lyman®

475 Smith Street
Middletown, CT 06457

1-860-632-2020
www.lymanproducts.com

Rev. 03/19